



Ülésszám: HÖ 1/201/2020.

## JEGYZŐKÖNYV

Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat  
Képviselő-testület 2020. január 16-án 9 órakor kezdődő rendes üléséről

**Az ülés helye:** A Horvát Önkormányzat irodahelyisége  
(1152 Bp. XV., Szilas park 1-3. lp. B. fsz. 1.)

**Jelen vannak:** Kuzma István elnök  
Pótári Attila elnökhelyettes  
Kuzma Istvánné képviselő

**Jegyző megbízottja:** Palotai Dóra

### Meghívottak:

**Kuzma István elnök:** Köszönti a jelenlévőket, megállapítja, hogy az ülés határozatképes. A napirend előtt javaslatot tesz a 2020 évi jegyzőkönyvek és a közmeghallgatás jegyzőkönyv hitelesítő személyére. Javasolja, hogy 2020-ban Kuzma Istvánné képviselő hitelesítse a horvát önkormányzat jegyzőkönyveit és a közmeghallgatás jegyzőkönyvét.

**Kuzma Istvánné képviselő:** Vállalja, hogy 2020-ban hitelesíti a Horvát Önkormányzat testületi ülésein és a közmeghallgatáson készülő jegyzőkönyveket.

**Kuzma István elnök:** Megállapítja, hogy több kérdés és hozzászólás nincs, szavazást kér az alábbi határozati javaslat elfogadásáról.

*Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy 2020. évben Kuzma Istvánné képviselő hitelesíti a Horvát Önkormányzat testületi ülésein és a közmeghallgatáson készülő jegyzőkönyveket.*

Megállapítja, hogy a jelenlévő három képviselő **3 igen szavazattal**, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

### 1/2020. (I.16.) HÖ határozata

*Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy 2020. évben Kuzma Istvánné képviselő hitelesíti a Horvát Önkormányzat testületi ülésein és a közmeghallgatáson készülő jegyzőkönyveket.*

**Kuzma István elnök:** Ismerteti az ülés napirendi pontjait és egyetértés esetén szavazást kér. Kérdés, hozzászólás?

**Kuzma István elnök:** Megállapítja, hogy kérdés, hozzászólás nincs, szavazást kér az ismertett napirendi pontok elfogadásáról szóló határozat elfogadására:

Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat 2020. január 16.-i ülés napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

1. Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat 2020. évi együttműködési megállapodás (közigazgatási szerződés) felülvizsgálatának megtárgyalása  
Előterjesztő: Kuzma István elnök
2. Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat 2020. évi Munkatervének megtárgyalása és elfogadása  
Előterjesztő: Kuzma István elnök
3. Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat 2020. évi Rendezvény naptárának megtárgyalása és elfogadása  
Előterjesztő: Kuzma István elnök
4. Nemzetiségi nyelven folyó nevelés és oktatás iránti igény felmérése a XV. kerületben az első óvodai beiratkozási évre és az első iskolai évfolyamra  
Előterjesztő: Kuzma István elnök
5. Horvát kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása a 2020. január 18.-i Fővárosi Horvát Bál rendezvényen  
Előterjesztő: Kuzma István elnök
6. A 4 oldalú együttműködési megállapodás 15 éves évforduló rendezvény az anyaországi és Testvérvárosi kapcsolatok és a kulturális örökség ápolása céljából  
Előterjesztő: Kuzma István elnök
7. Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzattal közös jótékonysági bál 2020. február 07. a horvát kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából  
Előterjesztő: Kuzma István elnök
8. Horvát kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása a Mohácsi Busójárás rendezvényen  
Előterjesztő: Kuzma István elnök
9. Egyebek

Megállapítja, hogy a jelenlévő három képviselő **3 igen szavazattal**, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

### 2/2020. (I.16.) HÖ határozata

Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat 2020. január 16.-i ülés napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

1. Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat 2020. évi együttműködési megállapodás (közigazgatási szerződés) felülvizsgálatának megtárgyalása  
Előterjesztő: Kuzma István elnök
2. Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat 2020. évi Munkatervének megtárgyalása és elfogadása  
Előterjesztő: Kuzma István elnök
3. Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat 2020. évi Rendezvény naptárának megtárgyalása és elfogadása  
Előterjesztő: Kuzma István elnök
4. Nemzetiségi nyelven folyó nevelés és oktatás iránti igény felmérése a XV. kerületben az első óvodai beiratkozási évre és az első iskolai évfolyamra  
Előterjesztő: Kuzma István elnök
5. Horvát kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása a 2020. január 18.-i Fővárosi Horvát Bál rendezvényen  
Előterjesztő: Kuzma István elnök
6. A 4 oldalú együttműködési megállapodás 15 éves évforduló rendezvény az anyaországi és Testvérvárosi kapcsolatok és a kulturális örökség ápolása céljából  
Előterjesztő: Kuzma István elnök
7. Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzattal közös jótékonysági bál 2020. február 07. a horvát kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából  
Előterjesztő: Kuzma István elnök

## 8. Horvát kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása a Mohácsi Busójárás rendezvényen

Előterjesztő: Kuzma István elnök

## 9. Egyebek

\*\*\*\*\*

### 1. Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat 2020. évi együttműködési megállapodás (közigazgatási szerződés) felülvizsgálatának megtárgyalása

Előterjesztő Kuzma István elnök:

**Kuzma István elnök:** Ismerteti az előterjesztést, emlékezteti a képviselőket, hogy 2020 januárjában változott a nemzetiségi jogok törvénye, ez érinti ezt az előterjesztést is, idéntől nem együttműködési megállapodást kötünk, hanem a napirendben is feltüntetett Közigazgatási Szerződést kötnek. Kéri a képviselők hozzászólását.

Hozzászólások

**Kuzma Istvánné képviselő:** Javasolja, hogy az elnök a következő ülésükre hívja meg a jegyzőt, ahol csak a megállapodás, vagyis új nevén közigazgatási szerződés felülvizsgálatáról szól, vagyis inkább a módosításáról szól. Legyen ott egy jogász is, aki azonnal jogi segítséget tud nyújtani, ha szükséges, és legyenek ott mindazok a szakemberek, akik döntés képesek a felmerülő módosítás kérdésben. Nem lehet egy megállapodást levelezgetve egyeztetni. A megállapodás felülvizsgálatának, módosításának ülését tegyék rendkívüli testületi ülésre és a lehető leg hamarabb ülésessenek ez ügyben. A megállapodás felülvizsgálatára is alkalmazni kell azt, hogy a helyi önkormányzatok és a nemzetiségi önkormányzatok között nincs alá-fölérendeltségi viszony.

**Pótári Attila elnökhelyettes:** Javasolja, hogy a megállapodásban az is szerepeljen, hogy az önkormányzatunkat érintő jogszabályi változásokról minden esetben írásban tájékoztassák minket, és biztosítsanak számunkra olyan személyt, a jogszabályi változást követően segít értelmezni annak ránk vonatkozó következményét illetve követelményét. Kéri, hogy a nemzetiségeket is érintő aktuális pályázatokról kapjon írásbeli és személyes tájékoztatást, értesítést. Elmondja még, hogy Tiszai Árpád osztályvezető által megígért számviteli, pénzügyi szabályzat mintákat még nem kapták meg, ezzel kapcsolatosan kéri az elnököt, hogy járjon utána, hogy állnak ezek a szabályzatok.

**Kuzma Istvánné képviselő:** Ahhoz, hogy a megállapodást el tudják fogadni szükség, van ezekre a belsőszabályzatok. A hivatalnak, kell alkalmazkodnia a horvát önkormányzat működéséhez és nem fordítva. Igen is figyelembe kell venniük azokat a döntéseket, amiket a horvát önkormányzat a szervezeti és működési szabályzatában elfogadott.

Januárban elkezdték az évet, a január 25-i rendezvényükhöz ki kellett küldeniük a leveleiket, de nem volt információjuk a 2020 évi iktatószámukról. Itt van a mai ülésük, ugyan csak nincs tudomása a jegyzőkönyvük iktatószámáról.

Miért nincs az együttműködési megállapodásban ez részletesen leírva? A megállapodásba beletett táblázatból nem derül ki, hogy ezeket a feladatokat ki látja el vagy kinek a feladata a horvátokat értesíteni a 2020-as évre szóló iktatószámokról.

Hiába van a megállapodásba „A Horvát Önkormányzat iratkezelése” és hiába van a szervezeti és működési szabályzatunkba is, ha ezzel kapcsolatosan a hivatal részéről ez ügyben senki nem egyeztetett velük. A választás után, is csak ígéretet kaptak.

Sajnos a mai napig nincs információja arról, hogy a horvátok nevére, székhelyére érkező küldeményeket ki veszi át, ki bonthatja fel, stb.

A választás után felülvizsgált megállapodásnál jelezték, hogy a táblázatba feltüntetett feladatok hiányosak, ahogy a feladatokat végzők megnevezése is, vagy nem kellően részletesek, kértük ennek a javítását, ami nem történt meg. Úgy kaptuk vissza a módosítási jelzésünk után, hogy ez változatlan maradt.

**Pótári Attila elnökhelyettes:** Az önkormányzat által január 7.-re összehívott egyeztető megbeszélésen is elhangzott, hogy a nemzetiségeknek lesznek új szabályzatai, de az nem hangzott el, hogy ez mikorra lesz meg. Itt is megismétli, hogy a megbeszéltek szerint kérte, hogy a Horvát Önkormányzatot érintő hivatalos leveleket ezen túl a horvát önkormányzat hivatalos email címére küldjék, ne pedig az elnök magán email címére.

**Kuzma Istvánné képviselő:** Már a november 15-i egyeztetésen is elhangzott, hogy külön szabályzatok lesznek a nemzetiségeknek. Úgy látja, hogy az erre illetékeseknek nem olyan fontos a szabályzat sablonok elkészítése, mert még mindig csak ígéret van rá. Ez pontosan azt vetíti előre, hogy a hivatalnak mennyire fontos, hogy segítsen a nemzetiségi önkormányzatoknak.

**Pótári Attila elnökhelyettes:** Itt jegyzi meg, hogy a 2020. január 7-re összehívott egyeztető megbeszélésre az önkormányzat nem küldött napirendet, nem volt feltüntetve, hogy miről tartanak egyeztető megbeszélést. Komolytalannak tartja az ilyen fajta összehívásokat, annyi tiszteletet sem kapnak, hogy felkészülten mehessenek az egyeztető megbeszélésre. Csak a helyszínen tudták meg, hogy miért is hívták össze őket. Nagyon sokan el sem mentek, vagyis hiányoztak. Nem csoda, ha mindenki hallgatott, alig szóltak hozzá a témához, rajta kívül szinte 1 vagy 2 hozzászólás volt.

**Kuzma István elnök:** Több hozzászólást nem lát, szavazást kér az alábbi határozati javaslatra:  
*Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2020-as évre szóló együttműködési megállapodás, új nevén közigazgatási szerződés felülvizsgálatát, módosítását rendkívüli ülésen tárgyalják meg, melyre meghívják a jegyzőt, jogászt és azokat a személyeket, akik kompetensek a megállapodás módosításában.*

Megállapítja, hogy a jelenlévő három képviselő **3 igen szavazattal**, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

### **3/2020. (I.16.) HÖ határozata**

*Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2020-as évre szóló együttműködési megállapodás, új nevén közigazgatási szerződés felülvizsgálatát, módosítását rendkívüli ülésen tárgyalják meg, melyre meghívják a jegyzőt, jogászt és azokat a személyeket, akik kompetensek a megállapodás módosításában.*

## **2. Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat 2020. évi Munkatervének megtárgyalása és elfogadása**

Előterjesztő: Kuzma István elnök

**Kuzma István elnök:** Ismerteti az előterjesztés tartalmát. Tájékoztatja a képviselőket, hogy a 2020. évi Munkaterv elkészítésénél figyelembe vette az előző évbe tervezett ülések időpontját, és annak megfelelően készítette el a Munkatervet. Kéri a képviselők hozzászólását.

**Kuzma István elnök:** Kérdést, hozzászólást nem lát, szavazásra, teszi fel az előterjesztésben szereplő határozati javaslatot:

*Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a nemzetiségi munkájukhoz szükséges Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat 2020. évi Munkatervét elfogadja és megszavazza.*

Megállapítja, hogy a jelenlévő három képviselő **3 igen szavazattal**, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

### **4/2020. (I.16.) HÖ határozata**

*Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a nemzetiségi munkájukhoz szükséges Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat 2020. évi Munkatervét elfogadja és megszavazza.*

### 3. Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat 2020. évi Rendezvény naptárának megtárgyalása és elfogadása

Előterjesztő: Kuzma István elnök

**Kuzma István elnök:** Ismerteti az előterjesztést és tájékoztatja a képviselőket, hogy a rendezvény-naptárt szükség szerint módosíthatják. Kérdés, hozzászólás?

Hozzászólások

**Kuzma Istvánné képviselő:** A testvér önkormányzatok, még nem jelezték a saját rendezvényeik pontos dátumát, így várható a módosítás.

**Kuzma István elnök:** Hozzászólást, kérdést nem lát, szavazást kér, az előterjesztésben szereplő határozati javaslatra:

*Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a nemzetiségi munkájukhoz szükséges Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat 2020. évi Rendezvény naptárt elfogadja és megszavazza.*

Megállapítja, hogy a jelenlévő három képviselő **3 igen szavazattal**, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

#### 5/2020. (I.16.) HÖ határozata

*Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a nemzetiségi munkájukhoz szükséges Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat 2020. évi Rendezvény naptárt elfogadja és megszavazza.*

### 4. Nemzetiségi nyelven folyó nevelés és oktatás iránti igény felmérése a XV. kerületben az első óvodai beiratkozási évre és az első iskolai évfolyamra

Előterjesztő: Kuzma István elnök

**Kuzma István elnök:** Ismerteti az előterjesztés tartalmát, és tájékoztatja a képviselőket, hogy idén sem volt igény a kerületben a nemzetiségi oktatás iránt az óvodában. Kéri a képviselők hozzászólását.

**Kuzma István elnök:** Hozzászólást nem lát, szavazásra, teszi fel az előterjesztésben szereplő határozati javaslatot:

*Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXC. törvény 83.§ (7) bekezdése értelmében a Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat a 2020/2021-es tanévben nem tart igényt a XV. kerületben a horvát anyanyelven folyó nevelésre az első óvodai nevelési évre.*

Megállapítja, hogy a jelenlévő három képviselő **3 igen szavazattal**, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

#### 6/2020. (I.16.) HÖ határozata

*Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXC. törvény 83.§ (7) bekezdése értelmében a Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat a 2020/2021-es tanévben nem tart igényt a XV. kerületben a horvát anyanyelven folyó nevelésre az első óvodai nevelési évre.*

**Kuzma István elnök:** Tájékoztatja a képviselőket, hogy idén sem volt igény a kerületben a nemzetiségi oktatás iránt az első iskolai évfolyamra beiratkozók között. Szavazásra, teszi fel az előterjesztésben javasolt határozatot:

*Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXC. törvény 83.§ (7) bekezdése értelmében a Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat a 2020/2021-es tanévben nem tart*

*igényt a XV. kerületben a horvát anyanyelven folyó nevelésre az első iskolai évfolyamra beiratkozni szándékozók körében.*

Megállapítja, hogy a jelenlévő három képviselő **3 igen szavazattal**, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

#### **7/2020. (I.16.) HÖ határozata**

*Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXC. törvény 83.§ (7) bekezdése értelmében a Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat a 2020/2021-es tanévben nem tart igényt a XV. kerületben a horvát anyanyelven folyó nevelésre az első iskolai évfolyamra beiratkozni szándékozók körében.*

#### **5. Horvát kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása a 2020. január 18.-i Fővárosi Horvát Bál rendezvényen**

Előterjesztő: Kuzma István elnök

**Kuzma István elnök:** Ismerteti az előterjesztés tartalmát és kéri a képviselők hozzászólását.

**Kuzma István elnök:** Hozzászólást nem lát, szavazást kér az előterjesztés határozati javaslatról:

*Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, a horvát kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2020. január 18-án a Fővárosi Horvát Bál rendezvényszervezési költséghez 30 000 Ft keretösszeget biztosít.*

Megállapítja, hogy a jelenlévő három képviselő **3 igen szavazattal**, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

#### **8/2020. (I.16.) HÖ határozata**

*Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, a horvát kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2020. január 18-án a Fővárosi Horvát Bál rendezvényszervezési költséghez 30 000 Ft keretösszeget biztosít.*

#### **6. A 4 oldalú együttműködési megállapodás 15 éves évforduló rendezvény az anyaországi és Testvérvárosi kapcsolatok és a kulturális örökség ápolása céljából**

Előterjesztő: Kuzma István elnök

**Kuzma István elnök:** Ismerteti az előterjesztés tartalmát, és egyben tájékoztatja a képviselőket, hogy az előkészületek jól mennek, elkészültek a meghívók, amiket szétküldtek. Kéri a képviselők hozzászólását.

Hozzászólások

**Pótári Attila elnökhelyettes:** Beszéljék át, hogy kinek mi lesz a feladata. Az elnöknek az a feladata, hogy délelőtt elmenjen a reptérre az érkező vendégekért, elvigye a szállásukra, utána felkészüljön a kerekasztal beszélgetésre, és arra a napra. Lukács Mária volt képviselőjük segít a fellépők és vendégek kalauzolásában. Orsolya, aki horvát népviseletben lesz, segít az emléklapok átadásában, a kulturális műsor kezdése Orsolya énekével kezdődik, utána segít az emléklapok átadásában. Attila a megbeszéltek szerint a vendégek kísérésében, tolmácsolásban, és amiben tud, segít. Kuzma Istvánné képviselő a projektor beüzemelését ellenőrzi, előkészíti az emléklapokat, és akivel kell egyeztetni a programot.

**Kuzma István elnök:** Több hozzászólást nem lát, szavazásra, teszi fel az előterjesztésben szereplő határozati javaslatot:

*Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az anyaországi, testvérvárosi kapcsolatok, és a horvát kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladat ellátása céljából 2020. január 25-én a 15 éves négyoldalú együttműködési*

*megállapodás aláírásának évfordulója alkalmából tartandó nyilvános ünnepi kulturális rendezvény teljes költségére összesen 600.000 Ft-ot szavaz meg.*

Megállapítja, hogy a jelenlévő három képviselő **3 igen szavazattal**, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

#### **9/2020. (I.16.) HÖ határozata**

*Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az anyaországi, testvérvárosi kapcsolatok, és a horvát kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladat ellátása céljából 2020. január 25-én a 15 éves négyoldalú együttműködési megállapodás aláírásának évfordulója alkalmából tartandó nyilvános ünnepi kulturális rendezvény teljes költségére összesen 600.000 Ft-ot szavaz meg.*

#### **7. Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzattal közös jótékonysági bál 2020. február 07. a horvát kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából**

Előterjesztő: Kuzma István elnök

**Kuzma István elnök:** Ismerteti az előterjesztést. Kéri a képviselők hozzászólását!

**Kuzma István elnök:** Hozzászólást nem lát, szavazásra, teszi fel az előterjesztésben szereplő határozati javaslatot:

*Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a horvát kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából az Erzsébetvárosi és a XV. kerületi Horvát Önkormányzat közös Jótékonysági Bált rendez 2020. február 07-én a Csokonai Művelődési házban. Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete a horvát kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából tartandó Jótékonysági Bál rendezvényt kapcsolatos költségekre 180.000.- Ft-ot szavaz meg.*

Megállapítja, hogy a jelenlévő három képviselő **3 igen szavazattal**, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

#### **10/2020. (I.16.) HÖ határozata**

*Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a horvát kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából az Erzsébetvárosi és a XV. kerületi Horvát Önkormányzat közös Jótékonysági Bált rendez 2020. február 07-én a Csokonai Művelődési házban. Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete a horvát kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából tartandó Jótékonysági Bál rendezvényt kapcsolatos költségekre 180.000.- Ft-ot szavaz meg.*

#### **8. Horvát kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása a Mohácsi Busójárás rendezvényen**

Előterjesztő: Kuzma István elnök

**Kuzma István elnök:** Ismerteti az előterjesztést és kéri a képviselők hozzászólását!

**Kuzma István elnök:** Hozzászólást nem lát, szavazásra, teszi fel az előterjesztésben szereplő határozati javaslatot:

*Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a horvát hagyomány, a horvát kulturális örökség ápolása, és a horvát hagyomány őrzése céljából 2020. február 20. - 25. között tartandó mohácsi Busójárásra szervezett utazás saját autóval történik. Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a horvát hagyomány, a horvát kulturális örökség ápolása, és a horvát hagyomány őrzése céljából szervezett mohácsi Busójárás útiköltsége, étkezésre 60.000.- Ft-ot szavaz meg.*

Megállapítja, hogy a jelenlévő három képviselő **3 igen szavazattal**, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

**11/2020. (I.16.) HÖ határozata**

*Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a horvát hagyomány, a horvát kulturális örökség ápolása, és a horvát hagyomány őrzése céljából 2020. február 20. - 25. között tartandó mohácsi Busójárásra szervezett utazás saját autóval történik. Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a horvát hagyomány, a horvát kulturális örökség ápolása, és a horvát hagyomány őrzése céljából szervezett mohácsi Busójárás útiköltségre, étkezésre 60.000.- Ft-ot szavaz meg.*

**9. Egyebek**

**Kuzma Istvánné képviselő:** Tájékoztatja az elnököt, hogy a képviselők elkészítették a vagyonyi-latkozatukat, és 2020. január 31-ig átadják a szervezeti és működési szabályzatukban megjelölt képviselőknek megőrzésre.

**Kuzma István elnök:** Végül tájékoztatja a képviselőket, hogy 2019. december 31. fordulónappal elkészítették a 2019. évi leltárukat. Megköszöni a tájékoztatást, az ülést, bezárja.

K.m.f.



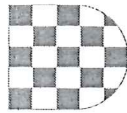
jk-hitelesítő  
aláírása





Kuzma István  
elnök aláírása





## Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat 2020. évi Munkaterve

### Január

Dátum	Testületi ülés és Testületi ülés és tervezett napirendi pontok
2020. január 16.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Előterjesztés – Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat 2020. évi együttműködési megállapodás (közigazgatási szerződés) felülvizsgálatának megtárgyalása</li><li>2. Előterjesztés – Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat 2020. évi Munkatervének megtárgyalása és elfogadása</li><li>3. Előterjesztés – Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat 2020. évi Rendezvény naptárának megtárgyalása és elfogadása</li><li>4. Előterjesztés – Nemzetiségi nyelven folyó nevelés és oktatás iránti igény felmérése a XV. kerületben az első óvodai beiratkozási évre és az első iskolai évfolyamra</li><li>5. Előterjesztés – Horvát kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása a 2020. január 18.-i Fővárosi Horvát Bál rendezvényen</li><li>6. Előterjesztés – A 4 oldalú együttműködési megállapodás 15 éves évforduló rendezvény az anyaországi és Testvérvárosi kapcsolatok és a kulturális örökség ápolása céljából</li><li>7. Előterjesztés – Erzsébetvárosi horvát önkormányzattal közös jótékonyági bál 2020. február 07. a horvát kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából</li><li>8. Előterjesztés – Horvát kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása a Mohácsi Busójárás rendezvényen</li><li>9. Egyebek</li></ol>

### Február

Dátum	Testületi ülés és tervezett napirendi pontok
2020. február 13.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Előterjesztés – Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat 2019. évi költségvetésének IV. számú módosításáról</li><li>2. Előterjesztés – Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeinek bemutatása és annak jóváhagyása</li><li>3. Előterjesztés – Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat 2020. évi Költségvetési határozat elfogadása</li><li>4. Előterjesztés – Beszámoló a nemzetiségi célú előirányzatokból nyújtott 2019. évi működés célú, és 2018. évi feladatalapú támogatás rendeltetészerű felhasználásról</li><li>5. Előterjesztés – horvát kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok a Nemzetközi nőnap rendezvényen</li><li>6. Előterjesztés – A horvát kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása a 36. Muraközi népdalok előválogató rendezvényen Donjii Kraljevecben</li><li>7. Előterjesztés – Március 15.-i megemlékezések, koszorúzások</li><li>8. Előterjesztés – Tavaszköszöntő koncert a XV. kerületben, a horvát kulturális hagyományok ápolása céljából a testvérvárosi Donjii Kraljeveci fúvósok és a XV. kerületi Hubay zeneiskolával közösen</li><li>9. Előterjesztés – Horvát kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása Horvát húsvéti népszokás, tojásfestés rendezvényen</li><li>10. Egyebek</li></ol>

**Április**

Dátum	Testületi ülés és tervezett napirendi pontok
2020. április 16.	<p>1. Előterjesztés – Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat 2020. évi Költségvetés I. sz. Költségvetés módosítása</p> <p>2. Előterjesztés – Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat módosított SZMSZ megtárgyalása és elfogadása</p> <p>3. Előterjesztés – Testvérvárosi és anyaországi kapcsolat ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása Donjji Kraljevecben megrendezésre kerülő Önkormányzati nap és folklór fesztivál rendezvényen</p> <p>4. Előterjesztés – Az Önkormányzat és a Horvát Önkormányzat közösen módosított 2020. évi Közigazgatási szerződés elfogadása és az elnök felhatalmazása az aláírásra</p> <p>5. Egyebek –</p>

**Május**

Dátum	Testületi ülés és tervezett napirendi pontok
2020. május 14.	<p>1. Előterjesztés – Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat 2019. évi Költségvetési Zárszámadásának elfogadása</p> <p>2. Előterjesztés – Testvérvárosi kapcsolatok és a horvát kulturális örökség ápolása Tótszentmártonban a Falunap rendezvényen</p> <p>3. Előterjesztés – Testvérvárosi és anyaországi kapcsolat ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása a Nemzetközi kosárlabda turnén Budapesten az U 11-es, U 12-es korosztálynak</p> <p>4. Előterjesztés – Anyaországi és testvérvárosi kapcsolat és a horvát kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából megrendezésre kerülő 36. Muraközi Népdalok Gálaműsora Nedelišće-ben – Horvátországban</p> <p>5. Egyebek –</p>

**Július**

Dátum	Testületi ülés és tervezett napirendi pontok
2020. július 16.	<p>1. Előterjesztés – Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat 2020. évi Költségvetés II. sz. módosítása</p> <p>2. Előterjesztés – Horvát kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása és a horvát nyelv gyakorlása a horvát nyugdíjasok találkozóján</p> <p>3. Előterjesztés – Testvérvárosi és anyaországi kapcsolat ápolása céljából megrendezésre kerül a Bernecebaráti Nemzetközi Ifjúsági tábor</p> <p>4. Előterjesztés – Augustus 20-i ünnepség</p> <p>5. Előterjesztés – Testvérvárosi kapcsolatok és a horvát kulturális örökség ápolása Tótszentmártonban a 13. „Prósza, bor és tambura” fesztiválon</p> <p>6. Előterjesztés – Horvát hitélet és a horvát kulturális örökség ápolása Hercegszántón a magyarországi horvátok országos zarándoklatán</p> <p>7. Előterjesztés – Horvát kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása a XV. kerületi Horvát nap rendezvényen</p> <p>8. Egyebek –</p>

**Szeptember**

Dátum	Testületi ülés és tervezett napirendi pontok
2020. szeptember 17.	<p>1. Előterjesztés – Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat 2020. évi Költségvetés III. sz. módosítása</p> <p>2. Előterjesztés – Nemzetközi kosárlabda turnéra Donjji Kraljevecbe, a Horvát Önkormányzat közreműködésével</p> <p>3. Előterjesztés – Horvát kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása az Idősek napja rendezvényen</p> <p>4. Előterjesztés – Aradi vértanukra emlékezésünk</p> <p>5. Előterjesztés – 1956-os forradalom megemlékezése</p> <p>5. Előterjesztés – Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat Közmeghallgatás időpontjának elfogadása</p>

6. Egyebek –	
--------------	--

November	
Dátum	Testületi ülés és tervezett napirendi pontok
2020. november 05.	1. Előterjesztés – Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat 2020. évi Költségvetés IV. sz. módosítása 2. Előterjesztés – Testvérvárosi kapcsolatok és a horvát kulturális örökség ápolása Tótszentmártonban Márton napi vigasságok rendezvényen 3. Előterjesztés – Horvát kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása az Országos Horvát Nap rendezvényen, Budapesten 4. Előterjesztés – Horvát kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása Mikulás ünnepség 5. Előterjesztés – Horvát kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása az Adventi találkozón Mosonmagyaróváron 6. Előterjesztés – Horvát kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása a Horvát karácsonyi koncerten 7. Előterjesztés – Horvát kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása a Tótszentmártoni Kulturális Egyesület Élő Betlehem rendezvényen 8. Egyebek –

Dátum	Testületi ülés és tervezett napirendi pontok
2019. novemberben	Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat Közmeghallgatása

December	
Dátum	Testületi ülés és tervezett napirendi pontok
2019. december 13.	1. Előterjesztés – XV. kerületi Önkormányzat Belső Ellenőrzési Osztály 2021. évi Horvát Önkormányzat Ellenőrzési munkatervének elfogadása 2. Előterjesztés – 2021. évi Horvát Bálók részvételére 3. Előterjesztés – 2021. évi Mohácsi Busójárás 4. Egyebek

Ezen, felül a Horvát önkormányzat képviselő-testülete szükség szerint ülésezik!

Budapest, 2020. január 16.



*Kuzma István*  
Kuzma István  
elnök



## Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat 2020. évi Rendezvény Naptára

### Január

Dátum	Rendezvény
2020. január 4-5.	Testvérvárosi és anyaországi kapcsolat ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása a Kosártorné rendezvényen, Csáktornyan
2020. január 18.	Horvát kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása a Fővárosi Horvát Bálon
2020. január 25.	A 4 oldalú együttműködési megállapodás 15 éves évforduló rendezvény az anyaországi és Testvérvárosi kapcsolatok és a kulturális örökség ápolása céljából

### Február

Dátum	Rendezvény
2020. február 7	Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzattal közös jótékonyági bál 2020. február 07. a horvát kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából
2020. február 22 – 23.	Horvát kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása a Mohácsi Busójárás rendezvényen

### Március

Dátum	Rendezvény
2020. március 8.	Nemzetközi nőnap
2020. március 14.	A horvát kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása a 36. Muraközi népdalok előválogató rendezvényen Donji Kraljevecben
2020. március 15.	Március 15.-i megemlékezések, koszorúzások
2020. márciusban	Tavaszköszöntő koncert a XV. kerületben, a horvát kulturális hagyományok ápolása céljából a testvérvárosi Donji Kraljevci fúvósok és a XV. kerületi Hubay zeneiskolával közösen

### Április

Dátum	Rendezvény
2020. április 03-04.	Horvát kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása Horvát húsvéti népszokás, tojásfestés rendezvényen

### Május

Dátum	Rendezvény
2020. május 08.-10.	Testvérvárosi és anyaországi kapcsolat ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása Donji Kraljevecben megrendezésre kerülő Önkormányzati nap és folklór fesztivál rendezvényen
2020. május 16.	Testvérvárosi kapcsolatok és a horvát kulturális örökség ápolása Tótszentmártonban a Falunap rendezvényen
2020. május 24-26.	Testvérvárosi és anyaországi kapcsolat ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása a Nemzetközi kosárlabda turnén Budapesten az U 11-es, U 12-es korosztálynak,

### Június

Dátum	Rendezvény
2020. június 06.	Anyaországi és testvérvárosi kapcsolat és a horvát kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából megrendezésre kerülő 36. Muraközi Népdalok Gálaműsora Nedelišćebeben – Horvátországban
2020. június	

### Július

Dátum	Rendezvény
2020. július 23.	Horvát kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása és a horvát nyelv gyakorlása a horvát nyugdíjasok találkozásán
2020. július	Testvérvárosi és anyaországi kapcsolat ápolása céljából megrendezésre kerül a Bernecebaráti Nemzetközi Ifjúsági tábor

### Augusztus

Dátum	Rendezvény
2020. augusztus 20.	Augusztus 20-i ünnepség
2020. augusztus 29.	Testvérvárosi kapcsolatok és a horvát kulturális örökség ápolása Tótszentmártonban a 13. „Prósza, bor és tambura” fesztiválon

### Szeptember

Dátum	Rendezvény
2020. szeptember	Horvát hitélet és a horvát kulturális örökség ápolása Hercegszántón a magyarországi horvátok országos zarándoklatán
2020. szeptember	Horvát kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása a XV. kerületi Horvát nap rendezvényen
2020. szeptemberben	Nemzetközi kosárlabda turnéra Donji Kraljevecbe, a Horvát Önkormányzat közreműködésével

### Október

Dátum	Rendezvény
2020. október eleje	Horvát kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása az Idősek napja rendezvényen
2020. októberben	Aradi vértanúkra emlékezünk
2020. októberben 23.	1956-os forradalom megemlékezése

### November

Dátum	Rendezvény
2020. november	Testvérvárosi kapcsolatok és a horvát kulturális örökség ápolása Tótszentmártonban Márton napi vigasságok rendezvényen
2019. november 21.	Horvát kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása az Országos Horvát Nap rendezvényen, Budapesten

### December

Dátum	Rendezvény
2020. december 5.	Horvát kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása Mikulás ünnepség
2020. december	Horvát kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása az Adventi találkozón Mosonmagyaróváron
2020. december 12.	Horvát kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása a Horvát karácsonyi koncerten
2020. december 19.	Horvát kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása a Tótszentmártoni Kulturális Egyesület Élő Betlehem rendezvényen

### Január

Dátum	Rendezvény
2021. január 09.-10.	Testvérvárosi és anyaországi kapcsolat ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása a Kosártornén, Csáktornyan
2021. január 16.	Horvát kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása a Fővárosi Horvát Bálon

A programok, megvalósítása függ a rendelkezésre álló összegtől és a beadott pályázatok elbírálásától.

Budapest, 2020. január 16.



*Kuzma István*

Kuzma István  
elnök